

# Gluedown Installation Guidelines

## General Information

Gluedown floors should be installed in accordance with the requirements of ASTM F710, BS 8203, AS/NZS 1884, DTU 53.2, DIN 18365 (Teil C) or other applicable National Standards and Building Codes for the installation of Resilient Flooring, and instructions below to ensure a quality fit. These floors are not suitable for installation outdoors nor in rooms that will be continually wet.

Before installation, all materials must be checked to ensure that batches are identical and free from defects. Complaints regarding clearly identifiable defects cannot be accepted after installation. Preparation and installation should not begin until all other trades have completed their work. Our adhesives should be used and with the appropriate applicator/trowel (consult your supplier).

## Acclimation of Material

At least 24 hours prior to installation, flooring materials must be removed from packaging (tiles and planks may be stacked but must be rested flat) and allowed to condition in the room where the installation is to take place. Room temperature should be kept between 65-85°F (18-27°C). If tiles and adhesive have been stored outside this temperature range, then it is recommended that time for acclimation be increased to 48 hours.

## Subfloor Preparation

Good preparation of the subfloor is essential to the final overall floor appearance.

The subfloor should be hard smooth, clean, dry and free from defects; irregularities in the subfloor will show through the finished floor. Any unevenness in the subfloor should be limited to the applicable national standard: a maximum of 3/16" in 10' (ASTM E1486) or 1/8" (3 mm) in 6' (2 m) (BS8203).

## Moisture in Subfloors

Moisture of the base subfloor e.g. (concrete) must be measured according to the national relevant standard:

- Where the hygrometer test is specified the moisture of the subfloor must be less than 75% RH.
- Where the calcium carbide test is specified construction moisture must be no more than 2% CM for cementitious screeds and no more than 0.5% CM for calcium sulphate screeds.
- Where the calcium chloride test is specified, the moisture of the subfloor should be less than 3 lbs. moisture/1000 sq. ft. per 24 hours.

**Note:** however, our adhesives will tolerate up to 8 lbs. moisture/1000 sq. ft. per 24 hours).

For any subfloor showing a moisture value above these limits, then a suitable damp-proof membrane/moisture suppression system must be used.

**Note:** some National Standards require the pH of the concrete slab to be controlled.

## 1. Solid Subfloors

### Concrete/Sand Cement Screeds

These subfloors should comply with the requirements of BS8204/ASTM F710/AS/NZS 1884/country specific standard.

#### New and Old

For all concrete floors, mechanically abrade the floor to remove contamination (laitance, paint, plaster, adhesive etc). For USA then prepare the floor to ASTM F710. Elsewhere, then prime the floor and apply a compatible smoothing compound to a minimum thickness of 1/8" (3 mm). Where moisture values exceed the above limits, then a suitable damp-proof membrane/moisture suppression system must be used.

#### Power Floated Concrete

Power floated floors require abrasion to remove surface laitance. (This can be removed either via scarification or light shot blasting). Where moisture values exceed the above limits, these surfaces must still be abraded before the application of a surface DPM. Then the floor should be primed, and a compatible levelling compound applied (minimum of 1/8" (3 mm).

#### 'Anhydrite' (Calcium Sulphate-Gypsum)

Anhydrite screeds can be difficult to identify and can be mistaken for more traditional cement-based products. In the case of the floor screed not being sufficiently dry, consult the manufacturer and ensure that the correct smoothing compound and primer/sealer is selected.

#### Asphalt

Asphalt should be inspected, and cracks repaired; a DPM may be required. It should be degreased, and the surface rinsed with clean water and then primed. A compatible smoothing compound should be applied to a thickness of 3/16"-1/4" (4 mm-6 mm).

#### Painted Floors

Mechanically remove all paint back to the original base, prime and apply a compatible smoothing compound to a minimum of 1/8" (3 mm).

## 2. Wood Subfloors

### Standard Floorboards/Tongue and Groove

Floorboards should be well secured, loose boards firmly fastened, and worn/broken boards replaced. Install a minimum 1/4" (5.5 mm) flooring grade plywood\*\*, fixed at maximum 6" (150 mm) centres. Plywood joints should be smoothed over using skim coat/patch or alternatively a full coat of a fibre reinforced levelling compound.

### Undulating Timber Floors

These should first be levelled, by sanding/planing/patch filled before being overlaid with 1/4" (5.5 mm) plywood\*\*. Primer should then be applied followed by a minimum 1/8" (3 mm) layer of fibre reinforced levelling compound.

### All Chipboard/Particleboard/Weyroc/MDF/OSB

Overlay with a 1/4" (5.5 mm) flooring grade plywood\*\* fixed at maximum 6" (150 mm) centres. Plywood joints should be smoothed over using skim coat/patch or alternatively a full coat of a fibre reinforced smoothing compound.

### Flooring Grade Plywood Floors

Plywood joints can be smoothed over using skim coat/patch or alternatively a full coat of a fibre reinforced levelling compound. For any plywood floors with thickness less than 1/4" (5.5 mm), treat as chipboard.

### Wood Mosaic Panel, Woodblock, Wood strip, Laminate/Click products

These floor coverings must be removed together with any underlay and flooring accessories. The subfloor should be treated appropriately.

## 3. Other Existing Subfloors

### Resilient floor coverings e.g. linoleum, PVC, thermoplastic, carpet, cork

Remove existing floor covering and all traces of adhesive residues. In the USA please consult your supplier. Then treat the subfloor appropriately.

### Quarry Tile/Mosaic/Terrazzo/Porcelain/Ceramics

Test floor for evidence of damp. If after testing, dampness is detected consult your supplier. Check floor area for unstable, loose or broken tiles, waxes and sealers. Remove loose pieces and fill deep holes with rapid drying mortar. Degrease, rinse and abrade the surface of the floor. Apply suitable primer and compatible levelling compound to a minimum of 1/8" (3 mm). A second topcoat of primer and levelling compound may be required to smooth over old tile grout lines.

### Metal Floors

The metal surface should be cleaned, degreased and then mechanically abraded to remove contamination/rust and provide a surface key. Where this gives a level surface, the floor covering should then be adhered with epoxy adhesive; otherwise it must first be primed and levelled with the recommended levelling compound. Refer to supplier.

### Miscellaneous Floors

Magnesite, Granwood, etc. Consult your supplier.

### Asbestos

Some older resilient tiles and adhesives can contain asbestos. In case of doubt contact the relevant authority for advice on removal and disposal.

### Extreme temperature fluctuations (Sunrooms/Conservatories/areas adjacent to panoramic/floor to ceiling glazing/unheated rooms)

Where temperatures up to 122°F (50°C) are expected, our recommended adhesive must be used. In areas where a temperature more than 122°F (50°C) is possible the floor must be installed with epoxy adhesive. It is necessary to keep the temperature in these areas at 65-85°F\* (18-27°C) for 24 hours prior to, during, and 24 hours after installation. Shade windows prior to and at least 48 hours after installation.

### Underfloor Heating/Radiant Heated Floors

Planks/tiles may be installed over underfloor heating systems, but these must be constructed so that the temperature at the adhesive interface does not exceed 85°F\* (27°C) ensuring the correct adhesive is used. The underfloor heating must be commissioned before installation commences. It should then be switched off 48 hours before, during, and 48 hours after installation. Then the temperature can be gradually increased to 85°F\* (27°C) at no more than 4°F (2°C) per day to the desired temperature.

Electrical underfloor heating: please consult manufacturers to ensure their system is compatible with this flooring. Mesh/wire systems must be installed according to the manufacturer's instructions: embedded into a basecoat of appropriately reinforced smoothing compound in a single coat to a minimum depth of 3/8" (10 mm), OR in two separate 3/16" (5 mm) coats, (primed in between coats).

The room temperature must be between 65-85°F\* (18°C-27°C) prior, to and during installation.

This is applicable for both concrete and timber subfloors.

For underfloor heating pipes set into concrete, prime the surface before applying a compatible levelling compound to a minimum of 1/8" (3 mm).

**Important:** Care must be taken to avoid damage to the floor caused by localised "hot spots/thermal blocks". In particular, consideration must be given in placing rugs, and items of furniture which do not allow hot air circulation. No responsibility for damage to floor tiles can be accepted under these circumstances.

**Note:** Cleaning; please refer to our Floor Care Guide supplied with our cleaning products.

\* ASTM standards require installation in range 65-85°F; elsewhere the temperature should be 18-27°C.

\*\* All plywood must conform to either:

BS 8203 Annex A and fixed with screws, or ring shank nails; or

American Plywood Association (APA) underlayment grade/products stated by the manufacturer to be equivalent; or

National standards.

# Hinweise zur Verlegung von Gluedown

## Allgemeine Informationen

Gluedown-Böden sollten gemäß den Anforderungen von ASTM F710, BS 8203, AS/NZS 1884, DTU 53.2, DIN 18365 (Teil C) oder sonstigen geltenden nationalen Normen und Bauvorschriften für das Verlegen elastischer Böden sowie den nachstehenden Anweisungen verlegt werden, um eine hochwertige Montage zu gewährleisten. Diese Böden sind nicht zur Verlegung im Freien oder in Räumen geeignet, die ständig nass sind.

Vor der Verlegung muss das gesamte Material daraufhin überprüft werden, ob die Lose identisch und frei von Mängeln sind. Nach der Verlegung können Beschwerden wegen klar erkennbarer Mängel nicht mehr berücksichtigt werden. Die Vorbereitung und Verlegung sollte erst beginnen, wenn alle anderen Handwerker ihre Arbeiten abgeschlossen haben. Unsere Klebstoffe sollten mit dem geeigneten Applikator bzw. einer Kelle aufgetragen werden (dazu den Lieferanten fragen).

## Anpassung des Materials an das Raumklima

Das zu verlegende Material muss mindestens 24 Stunden vor der Verlegung aus der Verpackung genommen und in dem Raum aufbewahrt werden, in dem es verlegt werden soll (Fliesen und Dielen können flach liegend gestapelt werden), damit es sich an das Raumklima anpassen kann. Die Raumtemperatur sollte 18-27°C betragen. Wenn Fliesen und Klebstoff außerhalb dieses Temperaturbereichs gelagert worden sind, sollte der Zeitraum für die Anpassung an das Raumklima auf 48 Stunden verlängert werden.

## Vorbereitung des Untergrunds

Eine gute Vorbereitung des Untergrunds ist ausschlaggebend für das spätere Aussehen des Fußbodens.

Der Untergrund sollte hart, glatt, sauber, trocken und frei von Defekten sein. Unregelmäßigkeiten im Untergrund sind später durch den fertigen Boden zu sehen. Unebenheiten im Untergrund sollten auf die einschlägige nationale Norm begrenzt und maximal 3/16" auf 10' (ASTM E1486) oder 3 mm auf 2 m (BS 8203) betragen.

## Feuchtigkeit in Untergründen

Die Feuchtigkeit des Untergrunds (z. B. Beton) muss gemäß der einschlägigen nationalen Norm gemessen werden:

- Wenn eine Hygrometermessung vorgeschrieben ist, muss die Feuchtigkeit des Untergrunds weniger als 75% rF betragen.
- Wenn die Calciumcarbid-Methode vorgeschrieben ist, darf die Restfeuchte bei Zementestrichen nicht mehr als 2 CM% und bei Calciumsulfateestrichen nicht mehr als 0,5 CM% betragen.
- Wenn der Calciumchlorid-Test vorgegeben ist, sollte die Feuchtigkeit des Untergrunds weniger als 1,36 kg Feuchtigkeit auf 93 m<sup>2</sup> pro 24 Stunden betragen.

**Bitte beachten:** Unsere Klebstoffe tolerieren aber bis zu 3,63 kg Feuchtigkeit auf 93 m<sup>2</sup> pro 24 Stunden.

Bei einem Feuchtigkeitswert des Untergrunds oberhalb dieser Grenzwerte muss ein geeignetes feuchtigkeitsbeständiges Dichtungsbahn-/Feuchtigkeitssperresystem verwendet werden.

**Bitte beachten:** Manche nationale Normen verlangen eine pH-

Wert-Kontrolle der Betonplatte.

## 1. Stabile Untergründe

### Beton-/Zementestrich

Diese Untergründe sollten die Anforderungen von BS 8204/ASTM F710/AS/NZS 1884 bzw. einer landesspezifischen Norm erfüllen.

### Neu und alt

Alle Betonböden mechanisch abschleifen, um Verunreinigungen (Zementmilch, Farbe, Putz, Klebstoff usw.) zu entfernen. In den USA den Boden dann gemäß ASTM F710 vorbereiten. Anderswo eine Grundierung und eine kompatible Ausgleichsmasse mit mindestens 3 mm Dicke auftragen. Bei Feuchtigkeitswerten oberhalb der Grenzwerte muss ein geeignetes feuchtigkeitsbeständiges Dichtungsbahn-/Feuchtigkeitssperresystem verwendet werden.

### Maschinell geglätteter Beton

Bei maschinell geglättetem Boden muss Zementschleier abgeschliffen werden (dazu eignen sich Aufreißen oder leichtes Kugelstrahlen). Bei Feuchtigkeitswerten oberhalb der Grenzwerte müssen diese Oberflächen vor der Anbringung einer Isolierschicht abgeschliffen werden. Danach eine Grundierung und eine geeignete Ausgleichsmasse (mindestens 3 mm dick) auftragen.

### Anhydrit (Calciumsulfatgips)

Anhydritestrich ist manchmal schwer zu erkennen und kann mit herkömmlicheren Produkten auf Zementbasis verwechselt werden. Falls der Estrich nicht trocken genug ist, den Hersteller fragen und darauf achten, die richtige Ausgleichsmasse und Grundierung/Versiegelung zu wählen.

### Asphalt

Asphalt sollte kontrolliert und Risse sollten repariert werden, außerdem kann eine Isolierschicht erforderlich sein. Asphalt entfetten, Oberfläche mit sauberem Wasser abspülen und grundieren. Es sollte eine geeignete Ausgleichsmasse mit einer Dicke von 4-6 mm aufgetragen werden.

### Fußböden mit Anstrich

Die Farbe bis zur ursprünglichen Grundschicht abschleifen, grundieren und eine geeignete Ausgleichsmasse mit mindestens 3 mm Dicke auftragen.

## 2. Holzuntergründe

### Standarddielen/Nut und Feder

Die Dielen müssen sicher befestigt sein. Lose Dielen befestigen, abgenutzte/beschädigte Dielen austauschen. Mindestens 5,5 mm dicke Sperrholzplatten in Fußbodengüte\*\* verlegen und im Abstand von höchstens 150 mm zwischen ihren Mittelpunkten am Boden befestigen. Die Stoßkanten zwischen den Sperrholzplatten mit einer Glättmasse/Harz angleichen oder eine komplette Schicht faserarmierte Ausgleichsmasse auftragen.

### Gewellte Holzböden

Diese sollten zuerst durch Abschleifen/Abhobeln/Harzfüllung geebnet und dann mit 5,5 mm dicken Sperrholzplatten\*\* bedeckt werden. Danach sollte eine Grundierung gefolgt von

einer mindestens 3 mm dicken Schicht einer faserverarmten Ausgleichsmasse aufgetragen werden.

#### **Spanplatten/Weyroc/MDF/OSB**

Mit mindestens 5,5 mm dicken Sperrholzplatten in Fußbodengüte\*\* verlegen und diese im Abstand von höchstens 150 mm zwischen ihren Mittelpunkten am Boden befestigen. Die Stoßkanten zwischen den Sperrholzplatten mit einer Glättmasse/ Harz angleichen oder eine komplette Schicht faserverarmte Ausgleichsmasse auftragen.

#### **Sperrholzböden in Fußbodengüte**

Die Stoßkanten zwischen den Sperrholzplatten mit einer Glättmasse/Harz angleichen oder eine komplette Schicht faserverarmte Ausgleichsmasse auftragen (Sperrholzböden unter 5,5 mm Dicke wie Spanplatten behandeln.)

#### **Holzmosaikböden, Holzpflaster, Parkett, Dielen, Laminat/ Klickprodukte**

Diese Bodenbeläge müssen zusammen mit Unterlage und Montagezubehör entfernt werden. Der Untergrund sollte entsprechend behandelt werden.

### **3. Sonstige vorhandene Untergründe:**

#### **Elastische Bodenbeläge (z. B. Linoleum, PVC, Kunstharz, Teppichboden, Kork)**

Den vorhandenen Bodenbelag sowie alle Klebstoffrückstände entfernen. Wenden Sie sich in den USA bitte an Ihren Lieferanten. Dann den Untergrund entsprechend behandeln.

#### **Natursteinplatten/Mosaik/Terrazzo/Porzellan/Keramik**

Den Boden auf Feuchtigkeit testen. Wenn der Test auf Feuchtigkeit hinweist, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten. Den Boden auf instabile, lose oder beschädigte Fliesen, Wachse und Versiegelungen untersuchen. Lose Stücke entfernen und tiefe Löcher mit schnell trocknendem Mörtel füllen. Die Bodenoberfläche entfetten, abspülen und abschleifen. Geeignete Grundierung und kompatible Ausgleichsmasse mit mindestens 3 mm Dicke auftragen. Es kann eine zweite Schicht Grundierung und Ausgleichsmasse erforderlich sein, um die alten Fugen zu ebenen.

#### **Metallböden**

Die Metalloberfläche sollte gereinigt, entfettet und dann mechanisch abgeschliffen werden, um Verunreinigung/ Rost zu entfernen und eine geeignete Haftfläche zu erhalten. Wenn die Oberfläche dann eben ist, sollte der Bodenbelag mit Epoxidklebstoff verlegt werden. Andernfalls muss erst grundiert und die empfohlene Ausgleichsmasse aufgetragen werden. Dazu den Lieferanten fragen.

#### **Sonstige Böden**

Magnesit, Granwood usw. Wenden Sie sich bitte an den jeweiligen Lieferanten.

#### **Asbest**

Einige ältere elastische Fliesen und Klebstoffe können Asbest enthalten. Im Zweifelsfall bei der zuständigen Behörde Informationen zur Entfernung und Entsorgung einholen.

#### **Extreme Temperaturschwankungen**

#### **(Wintergärten/Bereiche neben Panorama- oder bodentiefen Fenstern/unbeheizte Räume)**

Wenn Temperaturen bis zu 50°C zu erwarten sind, muss unser

empfohlener Klebstoff verwendet werden. In Bereichen mit Temperaturen über 50°C muss der Boden möglicherweise mit Epoxidklebstoff verlegt werden. In diesen Bereichen muss 24 Stunden vor, während und 24 Stunden nach der Verlegung unbedingt eine konstante Temperatur von 18 bis 27°C herrschen. Vor und mindestens 48 Stunden nach der Verlegung die Fenster verdunkeln.

#### **Fußbodenheizung/Böden mit Strahlungsheizung**

Dielen/Fliesen können über Fußbodenheizungen verlegt werden, diese müssen aber so ausgelegt sein, dass die Temperatur am Übergang zum Klebstoff 27°C nicht überschreitet und es muss der richtige Klebstoff verwendet werden. Die Fußbodenheizung muss vor Beginn der Verlegung in Betrieb genommen werden. Sie sollte dann 48 Stunden vor, während und 48 Stunden nach der Verlegung ausgeschaltet bleiben. Danach kann die Temperatur langsam (nicht mehr als 2°C pro Tag) auf 27°C erhöht werden.

Elektrische Fußbodenheizung: Bitte beim Hersteller erfragen, ob sein System für diesen Bodenbelag geeignet ist. Gitter-/ Drahtsysteme müssen gemäß den Anweisungen des Herstellers verlegt werden: eingebettet in eine einzige Grundschicht angemessen armerter Ausgleichsmasse in einer Mindestdiefe von 10 mm ODER in zwei getrennten 5 mm-Schichten (zwischen den Schichten grundiert).

Die Raumtemperatur muss vor und während der Verlegung 18 bis 27°C betragen.

Dies gilt für Untergründe aus Beton und Holz.

Bei in Beton verlegten Fußbodenheizungsrohren die Oberfläche grundieren und dann eine geeignete Ausgleichsmasse mit mindestens 3 mm Dicke auftragen.

**Wichtig:** Es sind besondere Vorsichtsmaßnahmen zu ergreifen, um eine Beschädigung des Bodens durch örtlich begrenzte „Überhitzungszonen/thermische Blockaden“ zu vermeiden. Dies gilt insbesondere für die Platzierung von Teppichen und Möbelstücken, die keine Zirkulation warmer Luft zulassen. Für unter diesen Umständen beschädigte Bodenfliesen kann keine Haftung übernommen werden.

**Bitte beachten:** Reinigung: Lesen Sie bitte den mit unseren Reinigungsprodukten gelieferten „Floor Care Guide“.

\* Die ASTM-Normen verlangen eine Verlegung im Bereich von 65 bis 85°F; anderswo sollte die Temperatur 18-27°C betragen.

\*\* Alle Sperrholzplatten müssen:

die Norm BS 8203 Anhang A erfüllen und mit Schrauben oder Kammnägeln befestigt sein oder mit einer Unterlage gemäß den Vorschriften der

American Plywood Association (APA) bzw. einem Produkt versehen sein, das der Hersteller als gleichwertig bezeichnet, oder

nationale Normen erfüllen.

# Instructions d'installation du revêtement de sol Gluedown

## Informations d'ordre général

Afin d'assurer un ajustement de qualité, la pose du revêtement Gluedown doit être conforme aux normes et codes ASTM F710, BS 8203, AS/NZS 1884, DTU 53.2, DIN 18365 (Teil C) ou autres normes et codes nationaux de construction pour l'installation de revêtements de sol résilients, ainsi qu'aux instructions d'installation ci-dessous. Ce revêtement n'est pas destiné à une installation à l'extérieur ou dans des pièces constamment humides.

Avant la pose, tous les matériaux doivent être contrôlés afin de vérifier que les lots sont identiques et exempts de tout défaut. Aucune réclamation portant sur un défaut clairement identifiable ne sera acceptée après la pose. La préparation et la pose ne doivent pas commencer avant que tous les autres corps de métier aient fini leurs travaux. Il convient d'appliquer nos adhésifs et ce, avec la truelle/l'appliqueur approprié (consulter le fournisseur).

## Acclimatation du matériau

Au moins 24 heures avant l'installation, déballer le matériau de revêtement de sol (les dalles et les lames peuvent être empilées, mais parfaitement à plat) et le laisser s'acclimater à la pièce dans laquelle l'installation aura lieu. La température de la pièce doit être maintenue entre 18 et 27° C. Si les dalles et l'adhésif ont été stockés en dehors de cette plage de températures, il est recommandé d'augmenter la durée d'acclimatation à 48 heures.

## Préparation du support

Une préparation adéquate du support est essentielle pour une bonne apparence finale du sol.

Le support doit être ferme et lisse, propre, sec et exempt de tout défaut ; les irrégularités du support ressortiront au niveau du sol fini. Conformément aux normes nationales applicables, toute inégalité dans le support ne doit pas être supérieure à 5 mm pour toute longueur de 3 m (ASTM E1486) ou à 3 mm pour toute longueur de 2 m (BS8203).

## Supports humides

Il est indispensable de mesurer l'humidité du support de base (par ex. béton) conformément à la norme nationale en vigueur :

- Lorsqu'un test d'humidité est préconisé, le taux d'humidité relative du support ne doit pas dépasser 75%.
- Lorsque le test à carbure de calcium est préconisé, le taux d'humidité de la construction ne doit pas dépasser 2% pour les chapes cimentées et 0,5 % en cas de chape au sulfate de calcium.
- Lorsque le test au chlorure de calcium est préconisé, le taux d'humidité du support doit être inférieur à 1,3 Kg d'humidité/92 m<sup>2</sup> par 24 heures.

**Note:** nos adhésifs tolèrent néanmoins une humidité allant jusqu'à 3,6 Kg d'humidité/92 m<sup>2</sup> par 24 heures.

Pour tout support affichant un taux d'humidité supérieur à ces limites, une membrane imperméable/un système anti-humidité approprié doit être utilisé.

**Note:** certaines normes nationales requièrent de contrôler le pH de la dalle en béton.

## 1. Supports solides

### Ragréages en béton/ciment sur silice

Ces supports doivent être conformes aux exigences des normes BS8204/ASTM F710/AS/NZS 1884/de la norme nationale applicable.

### Supports neufs et anciens

Pour tous les sols en béton, abraser mécaniquement le sol pour éliminer toute contamination (laitance, peinture, plâtre, adhésif, etc.). Pour les États-Unis, préparer ensuite le sol selon la norme ASTM F710. Dans les autres pays, apprêter la surface puis appliquer un enduit de lissage compatible d'une épaisseur minimale de 3 mm. Lorsque l'humidité dépasse ces limites, une membrane imperméable/un système anti-humidité approprié doit être utilisé.

### Béton étalé à la machine

Les sols en béton étalé à la machine doivent être abrasés pour en éliminer la laitance superficielle. (Cette abrasion peut être réalisée par scarification ou par grenailage léger.) Lorsque l'humidité dépasse les limites ci-dessus, ces surfaces doivent encore être abrasées avant l'application d'une membrane d'étanchéité. Le sol doit ensuite être apprêté, et un enduit d'égalisation compatible doit être appliqué (sur au moins 3 mm).

### « Anhydrite » (sulfate de calcium - gypse)

Les chapes d'anhydrite peuvent être difficiles à identifier et peuvent être confondues avec des produits plus traditionnels à base de ciment. Si la chape n'est pas suffisamment sèche, consulter le constructeur et s'assurer de la sélection d'un enduit de lissage et d'un apprêt/étanchéifiant adéquats.

### Asphalte

L'asphalte doit être inspecté et les fissures réparées ; une membrane d'étanchéité peut être requise. Dégraisser puis rincer à l'eau claire les surfaces avant de les apprêter. Un enduit de lissage compatible doit être appliqué sur une épaisseur de 4 mm à 6 mm.

### Sols peints

Retirer mécaniquement toute peinture pour exposer la surface de base, apprêter et appliquer un enduit de lissage compatible sur une épaisseur minimale de 3 mm.

## 2. Supports en bois

### Planchers standard/langnette et rainure

Fixer correctement les lames de plancher, en particulier les lames décollées, et remplacer les lames usées ou cassées. Poser un contreplaqué\*\* pour sols d'une épaisseur minimale de 5,5 mm et appliquer les fixations au maximum tous les 150 mm. Les joints entre les plaques doivent être comblés à l'aide d'un enduit de parement, une pâte de colmatage ou une couche complète d'enduit d'égalisation à fibre renforcée.

### Planchers en bois ondulé

Ces planchers doivent d'abord être mis à niveau par ponçage/ aplanis et colmatés avant d'être recouverts de contreplaqué\*\* de 5,5 mm. Une couche d'apprêt doit ensuite être appliquée, suivie par une couche d'enduit d'égalisation à fibre renforcée d'au moins 3 mm d'épaisseur.

### Agglomérés/panneaux de particules/Weyroc/MDF/OSB

Superposer un contreplaqué pour sols d'une épaisseur de 5,5 mm et appliquer les fixations au maximum tous les 150 mm. Les joints entre les plaques doivent être comblés à l'aide d'un enduit de parement, d'une pâte de colmatage ou d'une couche complète d'enduit de lissage à fibre renforcée.

### Planchers en contreplaqué pour sols

Les joints entre les plaques peuvent être comblés à l'aide d'un enduit de parement, d'une pâte de colmatage ou d'une couche complète d'enduit d'égalisation à fibre renforcée. Traiter tout contreplaqué de moins de 5,5 mm d'épaisseur comme un panneau de particules.

### Mosaïques en bois, pavages en bois, parquets à lames de bois, produits stratifiés ou à encliqueter

Ces revêtements doivent être retirés, de même que leur sous-couche et leurs accessoires. Le support doit être traité de manière appropriée.

## 3. Autres supports existants:

### Revêtements de sol résilients, par exemple, linoléum, PVC, thermoplastique, moquette, liège

Retirer les revêtements de sol existants et toutes les traces de colle et de résidus collants. Pour les États-Unis, consulter le fournisseur. Traiter ensuite le support de manière appropriée.

### Carreau de carrière/mosaïque/terrazzo/porcelaine/céramique

Effectuer le test hygrométrique. En cas d'humidité détectée par le test, consulter le fournisseur. Rechercher toute trace éventuelle de carreau instable, non collé ou cassé, de cire ou d'éncaustique et d'étanchéifiant. Retirer les morceaux cassés et remplir les trous profonds au mortier à séchage rapide. Dégraisser, rincer et abraser la surface au sol. Appliquer un apprêt adéquat et un enduit d'égalisation compatible sur une épaisseur minimale de 3 mm. Une seconde couche d'apprêt et d'enduit d'égalisation peut être nécessaire pour combler les anciennes lignes de joints.

### Sols métalliques

La surface métallique doit être nettoyée, dégraissée et abrassée à la machine pour éliminer toute contamination/rouille et obtenir une surface adéquate. Une fois la surface mise à niveau, le revêtement doit être collé à l'aide d'une colle époxy; sinon, il doit être apprêté et mis à niveau avec l'enduit d'égalisation recommandé. Consulter le fournisseur.

### Sols divers

Ciment magnésien, Granwood, etc. Consulter le fournisseur.

### Amiante

Il est possible que d'anciens carrelages et adhésifs qui subsistent contiennent de l'amiante. En cas de doute, demander conseil aux autorités compétentes sur les procédures à observer pour l'enlèvement et la mise au rebut.

### Zones soumises à des écarts de températures extrêmes (p. ex. solariums/vérandas/zones adjacentes à une baie vitrée/pièces non chauffées)

Dans les endroits susceptibles d'être exposés à une température pouvant atteindre 50°C, notre adhésif recommandé doit être utilisé. Dans les endroits susceptibles d'être exposés à une température supérieure à 50°C, le revêtement de sol doit être installé avec une colle époxy. Il est nécessaire de maintenir la température de ces endroits entre 18 et 27°C, 24 heures avant la pose, puis pendant la pose et 24 heures après. Il convient de voiler les fenêtres avant la pose et pendant au moins 48 heures après.

### Chauffage par le sol/Sols à chauffage par rayonnement

Les lames/dalles peuvent être posées sur une surface à chauffage par le sol, pourvu que la pose soit effectuée avec l'adhésif adéquat, et de manière à ce que la température au niveau de l'interface avec l'adhésif ne dépasse pas 27°C. Le chauffage par le sol doit avoir été mis en service avant le début de la pose. Il doit ensuite être coupé 48 heures avant la pose, pendant la pose et 48 heures après. Laisser enfin remonter la température progressivement, de l'ordre de 2°C par jour, jusqu'au niveau désiré.

Chauffage électrique par le sol: il est conseillé de consulter le fabricant pour vérifier la compatibilité de son système avec ce type de revêtement de sol. Les systèmes à treillis sont à poser en conformité avec les consignes du fabricant, à savoir incorporés dans une couche de base d'enduit de lissage correctement renforcé composée d'une seule couche d'une épaisseur minimale de 10 mm, OU de deux couches de 5 mm (avec apprêt entre les couches).

La température ambiante doit être comprise entre 18°C et 27°C, avant et pendant la pose.

Cette consigne concerne les supports en béton et en bois de construction.

Dans le cas de tuyaux de chauffage par le sol dans du béton, appliquer un apprêt de surface avant d'appliquer un enduit d'égalisation compatible sur une épaisseur minimale de 3 mm.

**Important:** il convient de prendre des précautions pour éviter d'endommager le revêtement de sol sous l'effet de « points chauds/blocs thermiques » localisés. Il convient aussi de ne pas poser de tapis et de meubles à un endroit où ils empêcheraient l'air chaud de circuler. Aucune responsabilité ne saurait être acceptée en cas de dalles endommagées dans ces circonstances.

**Note:** Nettoyage : merci de consulter le guide d'entretien des sols fourni avec nos produits d'entretien.

\* Les normes ASTM préconisent une installation dans une plage de températures de 18 à 29°C ; ailleurs, la température doit être comprise entre 18 et 27°C.

\*\* Tout contreplaqué doit être conforme, soit:

à la norme BS 8203, Annexe A, et fixé avec des vis ou des clous d'ancrage; soit

aux spécifications de qualité de l'American Plywood Association (APA) ou être déclaré de qualité équivalente par le fabricant; soit

aux normes nationales.

# Instrukcja montażu metodą klejenia

## Informacje ogólne

Podłogi klejone należy instalować zgodnie z normami ASTM F710, BS 8203, AS/NZS 1884, DTU 53.2, DIN 18365 (Teil C) lub innymi odpowiednimi krajowymi normami i przepisami budowlanymi dotyczącymi montażu podłóg z materiałów elastycznych oraz poniższymi instrukcjami dla zapewnienia dobrego dopasowania. Produkt nie jest odpowiedni do montażu na zewnątrz ani w stałe mokrych pomieszczeniach.

Przed montażem sprawdzić wszystkie materiały pod kątem identyczności partii i ewentualnych wad. Nie ponosimy odpowiedzialności za wyraźne wady produktu po jego zamontowaniu. Nie należy przygotowywać podłogi ani instalować jej przed zakończeniem innych prac. Należy stosować nasze środki klejące z odpowiednim aplikatorem/kielnią (skonsultować się z dostawcą).

## Aklimatyzacja materiału

Co najmniej 24 godziny przed montażem rozpakować elementy podłogi (płytki i deski można układać jedne na drugich, ale muszą znajdować się w pozycji poziomej) i pozostawić w docelowym pomieszczeniu, aby dostosowały się do panujących w nim warunków. Temperatura pomieszczenia powinna wynosić pomiędzy 18–27°C\*. Jeśli płytki i środek klejący przechowywano w temperaturze poza tym zakresem, zaleca się 48 godzin aklimatyzacji.

## Przygotowanie podłoża

Dobre przygotowanie podłoża jest kluczowe dla zapewnienia estetycznej ogólnej prezentacji zamontowanej podłogi.

Podłoże powinno być twarde, gładkie, czyste, suche i pozbawione usterek; nieprawidłowości podłoża będą widoczne na skończonej podłodze. Wszelkie nierówności podłoża powinny mieścić się w zakresie odpowiednich norm krajowych: maksymalnie 5 mm poniżej poziomu dla 3 metrów (ASTM E1486) lub 3 mm dla 2 m (BS8203).

## Wilgotność podłoża

Zmierzyć wilgotność podłoża bazowego (np. betonu) zgodnie z odpowiednim standardem krajowym:

- W przypadkach, w których wymaga się testowania hydrometrem, wilgotność podłoża musi być mniejsza niż 75% RH.
- W przypadkach, w których wymaga się testowania metodą karbidową, parametry wilgotności konstrukcji nie mogą przekraczać 2% CM dla podkładów cementowych i 0,5% CM dla podkładów na bazie siarczanu wapnia.
- W przypadkach, w których wymaga się testowania chlorkiem wapnia, wilgotność podłoża powinna być niższa niż 1,5 kg wilgoci na 100 m<sup>2</sup> na 24 godziny.

Uwaga: jednak nasze środki klejące będą tolerowały wartości do 4 kg wilgoci na 100 m<sup>2</sup> na 24 godziny.

W przypadku podłoża charakteryzującego się wyższą wilgotnością należy zastosować odpowiednią membranę odporną na wilgoć / system regulujący poziom wilgoci.

**Uwaga:** niektóre normy krajowe wymagają sprawdzenia wartości pH dla płyt betonowych.

## 1. Podłoża lite

### Beton/podkłady cementowo-piaskowe

Podłoża te powinny spełniać wymogi norm BS8204, ASTM F710, AS/NZS 1884, norm krajowych.

#### Nowe i stare

Wszystkie podłogi betonowe ścierać mechanicznie w celu usunięcia zanieczyszczeń (mleczko betonowe, farba, zaprawa, klej itp.). W USA przygotować podłogę zgodnie z normą ASTM F710. W pozostałych krajach zastosować podkład i odpowiednią masę uszczelniającą o minimalnej grubości 3 mm. W przypadku podłoża charakteryzującego się wyższą wilgotnością niż podane wartości należy zastosować odpowiednią membranę odporną na wilgoć / system regulujący poziom wilgoci.

#### Beton zacierany mechanicznie

Podłogi z betonu zacieranego mechanicznie wymagają ścierania mleczka betonowego. (Można to zrobić metodą skaryfikacji lub lekkiego piaskowania). W przypadkach, kiedy wilgotność przekracza powyższe limity, powierzchnie te należy jeszcze poddać ścieraniu przed zastosowaniem powierzchniowego gruntu DPM. Następnie przygotować podłogę i zastosować odpowiednią zaprawę samopoziomującą (minimum 3 mm).

#### Anhydryt (gips: siarczan wapnia)

Podkłady anhydrytowe mogą być trudne do rozpoznania i mylone z bardziej tradycyjnymi produktami na bazie cementu. W przypadkach, kiedy podkład nie jest wystarczająco suchy, skonsultować się z producentem i upewnić się, że wybrano właściwą masę uszczelniającą i środek wypełniający.

#### Asfalt

Asfalt należy sprawdzić, naprawić pęknięcia; może być potrzebny grunt DPM. Następnie odtłuścić, powierzchnię splukać czystą wodą i nałożyć podkład. Zastosować odpowiednią masę uszczelniającą grubości 4–6 mm.

#### Podłogi malowane

Mechanicznie usunąć farbę aż do oryginalnej bazy, nałożyć podkład i zastosować odpowiednią masę uszczelniającą o minimalnej grubości 3 mm.

## 2. Podłoża drewniane Standardowe deski podłogowe/ pióro i wpust

Deski należy dobrze zabezpieczyć, luźne elementy zamocować i wymienić te zużyte. Zastosować sklejkę podłogową\*\* o grubości 5,5 mm mocowaną w maksymalnym rozstawie 150 mm. Połączenia sklejki wygładzić gładzią gipsową / łatami lub pełną warstwą zaprawy samopoziomującej wzmocnionej włóknami.

#### Faliste podłogi drewniane

Najpierw wyrównać je piaskując/heblując/montując łaty, a następnie pokryć sklejką\*\* o grubości 5,5 mm. Kolejno nałożyć podkład i warstwę zaprawy samopoziomującej wzmocnionej włóknami grubości 3 mm.

### **Wszystkie rodzaje płyt wiórowych/płyt wiórowych z drewna/ Weyroc/MDF/OSB**

Pokryć sklejką podłogową\*\* grubości 5,5 mm mocowaną w maksymalnym rozstawie 150 mm. Połączenia sklejki wygładzić gładzią gipsową / łatami lub pełną warstwą masy uszczelniającej wzmocnionej włóknami.

### **Podłogi ze sklejki podłogowej**

Połączenia sklejki można wygładzić gładzią gipsową / łatami lub pełną warstwą zaprawy samopoziomującej wzmocnionej włóknami. Podłogi ze sklejki o grubości poniżej 5,5 mm traktować jak podłogi z płyty wiórowej.

### **Drewniane panele mozaikowe, parkiety, klepki, laminaty/produkty na wpusty**

Usunąć takie pokrycia podłogowe wraz z podkładem i akcesoriami. Odpowiednio przygotować podłoże.

## **3. Inne istniejące podłóża:**

Podłogi elastyczne np. linoleum, PVC, płytki termoplastyczne, wykładziny, korek

Usunąć takie pokrycia podłogowe oraz wszelkie pozostałości kleju. W USA skonsultować się z dostawcą. Następnie odpowiednio przygotować podłoże.

### **Płytki kamienne/mozaika/lastryko/podłóża ceramiczne**

Sprawdzić wilgotność podłóża. Jeśli wykryto wilgoć, skonsultować się z dostawcą. Sprawdzić, czy na podłożu nie ma niestabilnych, luźnych lub połamanych płytek, wosków i środków wypełniających. Usunąć luźne elementy i wypełnić głębokie otwory szybkoschnącą zaprawą. Powierzchnię podłogi odtłuścić, sptukać i poddać ścieraniu. Zastosować odpowiedni podkład i zaprawę samopoziomującą (minimum 3 mm). Może być wymagana druga warstwa podkładu i zaprawy samopoziomującej, aby wygładzić spoiny starych płytek.

### **Podłogi metalowe**

Metalową powierzchnię wyczyścić, odtłuścić i poddać ścieraniu mechanicznemu, aby usunąć zanieczyszczenia/rdzę i zapewnić przyczepność powierzchni. Po uzyskaniu równej powierzchni przymocować pokrycie podłogowe klejem epoksydowym; w przeciwnym wypadku należy najpierw nałożyć podkład i wyrównać zalecaną zaprawą samopoziomującą. Skontaktować się z dostawcą.

### **Inne podłogi**

Magnezytowe, Granwood itp. Skonsultować się z dostawcą.

### **Azbest**

Niektóre starsze, elastyczne płytki i kleje mogą zawierać azbest. W razie wątpliwości należy uzyskać poradę od odpowiednich władz w sprawie usuwania i utylizacji tego materiału.

### **Ekstremalne wahania temperatury (oranżerie/miejsca przylegające do okien panoramicznych/ nieogrzewane pomieszczenia)**

W pomieszczeniach, w których można oczekiwać wystąpienia temperatury do 50°C używać rekomendowanego przez nas środka klejącego. Obszary narażone na temperaturę wyższą niż 50°C pokryć podłogą mocowaną przy użyciu kleju epoksydowego. Konieczne jest utrzymanie temperatury w granicach 18-27°C\* na 24 godziny przed montażem, w jego trakcie i na 24 godziny po jego zakończeniu. Okna należy zastonić na min. 48 godzin przed montażem i po jego zakończeniu.

### **Ogrzewanie podłogowe/promieniowe ogrzewanie podpodłogowe**

Deski/płytki można montować na systemach ogrzewania podłogowego przy użyciu właściwego kleju, jednak temperatura osiągnięta przez powierzchnię klejoną nie może przekraczać 27°C\*. Ogrzewanie podłogowe musi zostać przekazane do eksploatacji przed montażem podłogi. Musi ono jednak być wyłączone przez 48 godzin przed montażem, w jego trakcie i przez 48 godzin po zakończeniu prac. Następnie stopniowo zwiększać temperaturę do 27°C\* jednak nie szybciej niż o 2°C dziennie do osiągnięcia pożądanej wartości.

Elektryczne ogrzewanie podłogowe: zaleca się konsultację z producentem, aby upewnić się, że wybrany system jest kompatybilny z tą podłogą. Systemy siatkowe / z drutu należy instalować zgodnie z zaleceniami producenta: osadzone w bazie odpowiednio wzmocnionej masy samopoziomującej w pojedynczej warstwie na minimalnej głębokości 10 mm LUB w dwóch osobnych warstwach grubości 5 mm (z gruntowaniem pomiędzy warstwami).

Przed montażem i w czasie jego trwania temperatura pomieszczenia musi mieścić się w przedziale 18-27°C\*.

Zasada ta obowiązuje dla podłóg betonowych i drewnianych.

W przypadku rur ogrzewania podłogowego zatopionych w betonie, zastosować odpowiedni podkład i zaprawę samopoziomującą grubości minimum 3 mm.

**Ważne!** Ostrożnie stosować ogrzewanie podłogowe, aby uniknąć uszkodzeń podłogi przez lokalne gorące punkty/ blokady cyrkulacji ciepła. W szczególności ostrożnie wybierać miejsca dla dywanów i mebli, które nie pozwalają na cyrkulację gorącego powietrza. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za uszkodzenie płytek podłogowych w takich okolicznościach.

**Uwaga!** Aby uzyskać informacje dotyczące czyszczenia, prosimy o zapoznanie się z instrukcjami dotyczącymi pielęgnacji podłogi dołączonymi do naszych środków czyszczących.

\* Standardy ASTM wymagają instalacji w zakresie temperatur 18-27°C\*.

\*\* Każdy rodzaj sklejki musi spełniać wymagania jednej z poniższych norm:

BS 8203, załącznik A, mocowanie śrubami lub gwoździami pierścieniowymi; albo.

American Plywood Association (APA) w odniesieniu do podkładów/produktów uznanych przez wytwórcę za ekwiwalentne; albo

odpowiedniej normy krajowej.



# Gluedown installatierichtlijnen

## Algemene informatie

Voor het beste resultaat moeten Gluedown vloeren worden geïnstalleerd conform de vereisten van de normen ASTM F710, BS 8203, AS/NZS 1884, DTU 53,2, DIN 18365 (deel C) of andere van toepassing zijnde landelijke normen en bouwvoorschriften voor de installatie van elastische vloeren, en volgens de volgende richtlijnen. Dit product is niet geschikt voor installatie buiten of in ruimtes die voortdurend nat worden.

Vóór installatie moeten alle materialen worden gecontroleerd om te zien of de partijen identiek zijn en vrij van gebreken. Wij kunnen geen klachten met betrekking tot duidelijk herkenbare gebreken aanvaarden na de installatie. De voorbereiding en installatie mogen niet beginnen voordat alle andere vakmensen hun werk hebben voltooid. Onze lijmen moeten worden gebruikt en met de juiste applicator/troffel (raadpleeg uw leverancier) worden aangebracht.

## Acclimatisatie van het materiaal

Haal het materiaal ten minste 24 uur vóór de plaatsing uit de verpakking (tegels en planken mogen op elkaar liggen, maar dienen plat te liggen) en laat het gedurende deze tijd in de ruimte waar het product zal worden geplaatst. De kamertemperatuur moet tussen 18-27°C (65-85°F) worden gehouden. Als tegels en lijm buiten dit temperatuurbereik zijn opgeslagen, wordt aanbevolen om de acclimatisatietijd te verlengen tot 48 uur.

## Vorbereiding van de ondergrond

Een goede voorbereiding van de ondergrond is essentieel voor de uiteindelijke uitstraling van de vloer.

De ondergrond moet hard, glad, schoon, droog en vrij van gebreken zijn; onregelmatigheden in de ondergrond zullen zichtbaar zijn in de uiteindelijke vloer. Oneffenheden in de ondergrond moeten beperkt blijven tot de nationale norm: een maximum van 4,8 mm op 3 m (3/16" op 10') (ASTM E1486) of 3 mm op 2 m (1/8" op 6') (BS8203).

## Vocht in de ondergrond

De vochtigheidsgraad van de basisvloer (bv. beton) moet worden gemeten volgens de relevante nationale norm:

- Wanneer de hygrometertest wordt voorgeschreven moet de vochtigheidsgraad in de ondergrond minder dan 75% RH bedragen.
- Wanneer de calciumcarbidetest wordt voorgeschreven mag het bouwvocht niet meer dan 2% CM bedragen voor dekvloeren van cementbeton en niet meer dan 0,5% CM voor dekvloeren van calciumsulfaat.
- Wanneer de calciumchloridetest wordt voorgeschreven mag de vochtigheid van de ondergrond niet meer dan 1,36 kg vocht/93 m<sup>2</sup> (3 lbs./1000 sq. ft.) per 24 uur bedragen.

**Opmerking:** onze lijmen zullen echter tot 3,6 kg vocht/93 m<sup>2</sup> (8 lbs./1000 sq. ft.) per 24 uur wel verdragen.

Voor elke ondergrond met een vochtwaarde boven deze grenzen, moet een geschikte dampfolie/vochtwerend systeem worden gebruikt.

**Opmerking:** in sommige landen zijn ook normen voor de pH-waarde van betonvloeren van toepassing.

## 1. Solide ondergrond

### Beton/zandcement

Deze ondergronden moeten voldoen aan de vereisten van BS8204/ASTM F710/AS/NZS 1884/landspecifieke norm.

### Nieuw en oud

Schuur betonvloeren altijd mechanisch om vervuiling te verwijderen (cementmelk, verf, gips, lijm enz.). Voor de VS: bereid de vloer vervolgens voor conform ASTM F710. Elders: breng vervolgens een primer aan en een laag geschikt egalisatiemiddel met een dikte van minimaal 3 mm (1/8"). Voor elke ondergrond met een vochtwaarde boven deze grenzen, moet een geschikte dampfolie/vochtwerend systeem worden gebruikt.

### Afgevlinderde betonvloer

Gevlinderde vloeren moeten geschuurd worden om cementmelk te verwijderen. (Dit kan verwijderd worden door opbraak of licht staalstralen). Ook bij een luchtvochtigheid die de bovengenoemde grenzen overstijgen, moeten deze oppervlakken worden geschuurd voor er een dampfolie op kan worden aangebracht. Breng een geschikte primer aan op de vloer, en een laag compatibel egalisatiemiddel (minimaal 3 mm (1/8").

### 'Anhydriet' (calciumsulfaat-gips)

Anhydrietdekvloeren kunnen moeilijk te herkennen zijn en gemakkelijk worden verward met de meer traditionele producten op basis van cement. Als de vloer niet droog genoeg is, raadpleeg dan de fabrikant en kies het juiste egalisatiemiddel en de juiste primer/sealer.

### Asfalt

Asfalt moet worden geïnspecteerd en scheuren gerepareerd; Een dampfolie folie kan nodig zijn. Ontvet het oppervlak en spoel het met schoon water. Breng vervolgens een primer aan. Een compatibel egalisatiemiddel moet worden aangebracht met een dikte van 4-6 mm (3/16"-1/4").

### Geschilderde vloeren

Verwijder op mechanische wijze alle verflagen tot op de originele ondergrond. Breng vervolgens een primer aan en een laag geschikt egalisatiemiddel met een dikte van minimaal 3 mm (1/8").

## 2. Houten ondergronden

### Standaard vloerplanken/messing en groef

Controleer of de vloerplanken vastzitten. Zet loszittende planken stevig vast en vervang versleten of kapotte planken. Installeer een vloerkwaliteit multiplex\*\* van minimaal 5,5 mm (1/4") en schroef deze vast op maximaal 150 mm (6") van elkaar. De naden in het multiplex dient u weg te werken met een afstrijklaag. Ook kunt u een gietvloer van vezelversterkt egalisatiemiddel aanbrengen.

### Golvende houten vloeren

Deze moeten eerst worden geëgaliseerd door schuren/schaven/vullen met pleister voordat ze worden bedekt met 5,5 mm (1/4") multiplex\*\*. Vervolgens moet een primer worden aangebracht, gevolgd door een laag vezelversterkt egalisatiemiddel met een dikte van minimaal 3 mm (1/8").

### Alle soorten spaanplaat/Weyroc/MDF/OSB

Bedek met een laag vloerkwaliteit multiplex\*\* van minimaal 5,5 mm (1/4") bevestigd op maximaal 150 mm (6") van elkaar. De naden in het multiplex dient u weg te werken met een afstrijklaag. Ook kunt u een gietvloer van vezelversterkt egalisatiemiddel aanbrengen.

### Multiplex, geschikt voor vloeren

De naden in het multiplex kunt u wegwerken met een afstrijklaag. Ook kunt u een gietvloer van vezelversterkt egalisatiemiddel aanbrengen. Behandel multiplex vloeren met een dikte van minder dan 5,5 mm (1/4") als spaanplaat.

### Mozaïekparketvloer, kopshout, houtstroken, laminaat/klikproducten

Verwijder deze vloeren, evenals eventuele ondervloeren en bevestigingsmiddelen. De ondergrond moet zoals voorgeschreven worden behandeld.

## 3. Andere bestaande ondergronden:

### Elastische vloerbedekking (bv. linoleum, PVC, thermoplast, tapijt, kurk)

Verwijder de bestaande vloerbedekking, inclusief eventuele lijmresten. In de VS: vraag uw leverancier om advies. Behandel de ondergrond vervolgens zoals voorgeschreven.

### Natuursteen/mozaïek/terrazzo/porselein/keramiek

Test de vloer op de aanwezigheid van vocht. Overleg met uw leverancier als blijkt dat dit het geval is. Controleer de vloer op instabiele, losse of gebroken tegels, waxes en sealers. Verwijder losse delen en vul diepe gaten met een sneldrogende specie. Ontvet de vloer, spoel hem na en schuur het oppervlak vervolgens. Breng een geschikte primer aan en een laag compatibel egalisatiemiddel met een dikte van minimaal 3 mm (1/8"). Een tweede laag primer en egalisatiemiddel kunnen noodzakelijk zijn om oude tegelvoegen goed op te vullen.

### Metalen vloeren

Het metalen oppervlak moet worden gereinigd, ontvet en vervolgens mechanisch geschuurd om verontreinigingen/roest te verwijderen en het oppervlak werkbaar te maken. Als dit zorgt voor een egale ondergrond, moet de vloerbedekking vervolgens vastgezet met epoxylijm; anders moet er eerst worden gevuld en geëgaliseerd met het aanbevolen egalisatiemiddel. Vraag uw leverancier om advies.

### Overige vloeren

Magnesium, Granwood, etc. Vraag uw leverancier om advies.

### Asbest

Bepaalde oudere elastische tegels en lijmen kunnen asbest bevatten. Neem bij twijfel contact op met de betrokken autoriteit voor advies over verwijdering en afvalverwerking.

### Extreme temperatuurschommelingen (veranda's/serres/oppervlakken met beglazing rondom/onverwarmde ruimtes)

Waar temperaturen tot 50°C (122°F) te verwachten zijn, moet onze aanbevolen lijm worden gebruikt. In ruimtes waar temperaturen van meer dan 50°C (122°F) mogelijk zijn, moet de vloer met epoxylijm worden gelegd. Het is essentieel dat de temperatuur in deze ruimtes 24 uur vóór, tijdens, en 24 uur na montage van de vloer gegarandeerd tussen de 18-27°C (65-85°F\*) blijft. Voorzie de ramen vóór installatie en tot minstens 48 uur na installatie van afdoende zonwering.

### Vloerverwarming/vloeren met stralingswarmte

Planken/tegels kunnen worden geïnstalleerd op vloerverwarming, maar die moet dusdanig zijn aangelegd dat de temperatuur op het lijmraakvlak niet boven 27°C (85°F\*) stijgt en de juiste lijm moet worden gebruikt. De vloerverwarming moet in bedrijf zijn genomen voor de vloer geïnstalleerd wordt. Het moet vervolgens 48 uur vóór, tijdens en 48 uur na het installeren uitgeschakeld zijn. Daarna kan de temperatuur geleidelijk worden opgevoerd naar 27°C (85°F\*) met maximaal 2°C (4°F) per dag totdat de gewenste temperatuur is bereikt.

Elektrische vloerverwarming: neem contact op met de fabrikant om na te gaan of hun systeem compatibel is met deze vloer. Rooster-/draadsystemen moeten volgens de instructies van de fabrikant zijn geïnstalleerd: ingebed in een basislaag van correct versterkt egalisatiemiddel in één laag tot een minimale diepte van 10 mm (3/8"), OF in twee afzonderlijke lagen van 5 mm (3/16") (met primer tussen de lagen).

De kamertemperatuur moet vóór en tijdens installatie tussen de 18-27°C (65-85°F) zijn.

Deze procedure geldt voor zowel betonnen als houten ondervloeren.

Bij in beton gegoten verwarmingselementen moet u de ondergrond voorzien van een primerlaag, gevolgd door een laag geschikt egalisatiemiddel met een dikte van minimaal 3 mm (1/8").

**Belangrijk:** Besteed de nodige aandacht aan lokale 'hotspots/thermische blokkades' ter voorkoming van schade aan de vloer. Wees met name voorzichtig met het plaatsen van vloerkleden en meubelstukken die de circulatie van warme lucht belemmeren. Onder die omstandigheden kunnen wij geen aansprakelijkheid aanvaarden voor schade aan vloertegels.

Opmerking: Schoonmaken; Meer informatie hierover vindt u in onze Vloerverzorgingsgids, geleverd bij onze reinigingsproducten.

\* ASTM-normen vereisen installatie binnen 18-27°C. Elders moet de temperatuur 65-85°F zijn.

\*\* Alle multiplex moet voldoen aan:

BS 8203 bijlage A en bevestigd met schroeven, or ankernagels; of American Plywood Association (APA) onderlaagkwaliteit/producten die volgens de fabrikant gelijkwaardig zijn; of Nationale normen.